

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Secondary Education
June 2004



SPANISH (MODULAR)
Module 2 Listening
Higher Tier

36902/LH

H

Friday 25 June 2004 Afternoon Session

No additional materials are required.

Time allowed: 25 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test

Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Before the tape is started, you will be allowed **five** minutes during which you may read through the questions. You may make notes in this time.
- Answer **all** questions in the spaces provided.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want marked.
- **Do not open this book until you are told to do so.**
- This is what you should do for each item.
- After the question is announced, there will be a pause. Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording. There will be a pause to allow you to read the questions again, make notes or write down your answers.
- Listen to the recording again. There will then be another pause to allow you to complete or check your answers.
- You may write at any time.
- You will hear a bleep like this (*) at the beginning and end of each item.
- Answer **all** the questions in **Spanish** in the spaces provided.
- Write neatly and put down all the information you are asked to give.
- The marks are shown by each question.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- Before the test begins, the Spanish speakers will introduce themselves.
- **The test starts now.**

Information

- The maximum mark for this paper is **29**.
- You are **not** allowed to use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Page	Mark	Page	Mark
2 / 3			
4 / 5			
6 / 7			
8 / 9			
Total (Column 1)	→		
Total (Column 2)	→		
TOTAL			
Examiner's Initials			

1 María y Antonio y sus viajes al trabajo.

Indica los medios de transporte para cada persona. Completa la tabla en español.

	Pasado	Presente	Futuro	
(a) María		bicicleta		(2 marks)
(b) Antonio	metro			(2 marks)

2 Actividades durante las vacaciones.

¿Cuáles son las opiniones de estas personas sobre las actividades diferentes?

Escribe: **P** (Positiva)

N (Negativa)

P + N (Positiva y Negativa)

	Persona	Actividad	Opinión	
Ejemplo:	Maribel	Tomar el sol	P + N	
	(a) Gustavo	Hacer windsurf		(1 mark)
	(b) Oscar	Esquiar		(1 mark)
	(c) Elena	Compras en México		(1 mark)
	(d) Sara	Hacer turismo		(1 mark)

3 Problemas y soluciones.

Indica el problema y la solución para cada persona. Completa la tabla en español.

	Problema	Solución
Ejemplo: Carlos	Fiebre	Visitar al médico
(a) Rosa		
(b) Pedro		

(2 marks)

(2 marks)

TURN OVER FOR THE NEXT QUESTION

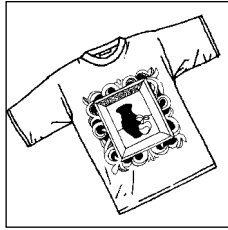
4 Recuerdos.

¿Qué regalos compraron estos jóvenes? Y ¿para quién?

A



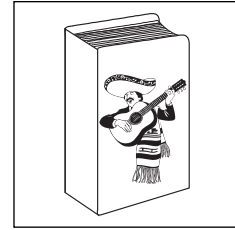
B



C



D



E



F



Completa la tabla.

	Persona	Regalo	¿Para quién?
Ejemplo:	Encarna	C	hermana
	(a) Felipe		
	(b) Susana		
	(c) Jorge		

(2 marks)

(2 marks)

(2 marks)

5 Roberto describe sus vacaciones.

¿Qué aspectos de las vacaciones describe?

Escribe la letra del aspecto correcto en cada casilla.

	Aspecto
A	Alojamiento
B	Amigos
C	Clima
D	Comida
E	Dinero
F	Monumentos
G	Viaje

	Letra
Ejemplo:	G
(a)	
(b)	
(c)	
(d)	

(4 marks)

TURN OVER FOR THE NEXT QUESTION

6 En la consulta.

Completa la tabla en español.

Ejemplo:

Nombre de paciente: **Señorita Pérez**

Síntoma de enfermedad:

Duración de enfermedad:

Causa de enfermedad:

Medicamento recomendado:

(4 marks)

TURN OVER FOR THE NEXT QUESTION

7 Problema en el hotel.

Ejemplo:

¿Cómo está el señor Asturias al principio?

A	Sorprendido
B	Cansado
C	Furioso
D	Enfermo

Escribe la letra correcta en la casilla.

(a) ¿Cómo es la recepcionista?

A	Ridícula
B	Cortés
C	Graciosa
D	Desagradable

Escribe la letra correcta en la casilla.

(1 mark)

(b) ¿Qué tipo de persona es el señor Asturias?

A	Sensible
B	Callado
C	Impaciente
D	Amable

Escribe la letra correcta en la casilla.

(1 mark)

* * * * *

(c) Según la recepcionista, ¿cómo son los empleados?

A	Leales
B	Honrados
C	Simpáticos
D	Generosos

Escribe la letra correcta en la casilla.

(1 mark)

END OF QUESTIONS

THERE ARE NO QUESTIONS PRINTED ON THIS PAGE

THERE ARE NO QUESTIONS PRINTED ON THIS PAGE

THERE ARE NO QUESTIONS PRINTED ON THIS PAGE

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

General Certificate of Secondary Education
June 2004



SPANISH (MODULAR)
Module 2 Listening Transcript
Higher Tier

36902/LH/T

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Friday 25 June 2004 Afternoon Session

Time allowed: 25 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test

- **The pauses are pre-recorded on this tape.**
- This is what you should do for each item.
- After the question is announced, there will be a pause. Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording. There will be a pause to allow you to read the questions again, make notes or write down your answers.
- Listen to the recording again. There will then be another pause to allow you to complete or check your answers.
- You may write at any time.
- You will hear a bleep like this (*) at the beginning and end of each item.
- Answer **all** the questions in **Spanish** in the spaces provided.
- Write neatly and put down all the information you are asked to give.
- The marks are shown by each question.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- Before the test begins, the Spanish speakers will introduce themselves.

*

– Hola, soy Antonio. Trabajo como profesor de español en Inglaterra y me gusta mucho estar aquí.

– Hola, me llamo Carolina y soy de Murcia, de España. Y también vivo aquí en Inglaterra y soy profesora de español.

– Hola, soy Carmen, soy profesora de español y soy de Barcelona.

*

- **The test starts now.**

Número 1

[Pause 10 seconds]

*

(a)

Antonio – Oye, María, ¿dónde está tu moto?

María – Pero, ¿no lo sabes? Hace dos años que no voy al trabajo en moto. El mes que viene voy a usar el coche pero de momento tengo que ir en bicicleta. Es mejor que el autobús.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a)

Antonio – Oye, María, ¿dónde está tu moto?

María – Pero, ¿no lo sabes? Hace dos años que no voy al trabajo en moto. El mes que viene voy a usar el coche pero de momento tengo que ir en bicicleta. Es mejor que el autobús.

*

[Pause 20 seconds]

*

(b)

María Y tú, Antonio, ¿cómo llegas a la oficina?

Antonio – Ahora voy andando. El año pasado usé el metro pero no me gustó aunque es rápido. Pronto voy a cambiar de trabajo. Será necesario tomar el autobús aunque me gustaría comprar un coche.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

María Y tú, Antonio, ¿cómo llegas a la oficina?

Antonio – Ahora voy andando. El año pasado usé el metro pero no me gustó aunque es rápido. Pronto voy a cambiar de trabajo. Será necesario tomar el autobús aunque me gustaría comprar un coche.

*

[Pause 20 seconds]

Número 2

[Pause 10 seconds]

*

Ejemplo:

Chico – Maribel, cuando fuiste de vacaciones a la costa, ¿tomaste el sol?

Maribel – Bueno, me encanta tomar el sol aunque hacerlo todos los días es un poco aburrido.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Chico – Maribel, cuando fuiste de vacaciones a la costa, ¿tomaste el sol?

Maribel – Bueno, me encanta tomar el sol aunque hacerlo todos los días es un poco aburrido.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Chica – Y tú, Gustavo, ¿qué haces cuando estás de vacaciones?

Gustavo – Yo prefiero hacer windsurf. Para mí es emocionante y es fácil practicarlo en nuestras costas.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a)

Chica – Y tú, Gustavo, ¿qué haces cuando estás de vacaciones?

Gustavo – Yo prefiero hacer windsurf. Para mí es emocionante y es fácil practicarlo en nuestras costas.

*

[Pause 10 seconds]

*

Turn over ▶

(b)

Chico – Oscar, háblame de tus vacaciones.

Oscar – Bueno, fui a Andorra a esquiar. No lo pasé bien. Me caí y me rompí la pierna. En el futuro voy a hacer algo menos peligroso.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

Chico – Oscar, háblame de tus vacaciones.

Oscar – Bueno, fui a Andorra a esquiar. No lo pasé bien. Me caí y me rompí la pierna. En el futuro voy a hacer algo menos peligroso.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

Chica – Elena, ¿qué tal las vacaciones?

Elena – Fui a México donde hice muchas compras. Volví a casa con muchos recuerdos fantásticos. Desgraciadamente me costaron demasiado.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

Chica – Elena, ¿qué tal las vacaciones?

Elena – Fui a México donde hice muchas compras. Volví a casa con muchos recuerdos fantásticos. Desgraciadamente me costaron demasiado.

*

[Pause 10 seconds]

*

(d)

Chico – Y tú, Sara, ¿qué haces tú durante las vacaciones?

Sara – Suelo hacer turismo aquí en España. Es muy bonito conocer otras regiones y su cultura.

*

[Pause 10 seconds]

*

(d)

Chico – Y tú, Sara, ¿qué haces tú durante las vacaciones?

Sara – Suelo hacer turismo aquí en España. Es muy bonito conocer otras regiones y su cultura.

*

[Pause 10 seconds]

Número 3

[Pause 10 seconds]

*

Ejemplo:

Chica – ¿Qué tal pasaste las vacaciones, Carlos?

Carlos – Sufrí una fiebre terrible porque pasé demasiado tiempo en la playa. Fue necesario visitar al médico.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Chica – ¿Qué tal pasaste las vacaciones, Carlos?

Carlos – Sufrí una fiebre terrible porque pasé demasiado tiempo en la playa. Fue necesario visitar al médico.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Chico – ¿Cómo fueron tus vacaciones, Rosa?

Rosa – Bastante buenas. El único problema fue el ruido de la discoteca bajo mi habitación. Afortunadamente pude cambiar de habitación sin dificultad.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a)

Chico – ¿Cómo fueron tus vacaciones, Rosa?

Rosa – Bastante buenas. El único problema fue el ruido de la discoteca bajo mi habitación. Afortunadamente pude cambiar de habitación sin dificultad.

*

[Pause 15 seconds]

*

Turn over ►

(b)

Chica – Y tú, Pedro, fuiste a Inglaterra, ¿verdad?

Pedro – Sí, pero hace mucho frío por allí. Tuve que comprarme un abrigo en Londres.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

Chica – Y tú, Pedro, fuiste a Inglaterra, ¿verdad?

Pedro – Sí, pero hace mucho frío por allí. Tuve que comprarme un abrigo en Londres.

*

[Pause 15 seconds]

Número 4

[Pause 10 seconds]

*

Ejemplo:

Male – Dime, Encarna, ¿qué regalos compraste?

Encarna – Fui al centro con mi amiga y compré una muñeca típica, vestida a la andaluza para mi hermana. ¡Es preciosa!

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Male – Dime, Encarna, ¿qué regalos compraste?

Encarna – Fui al centro con mi amiga y compré una muñeca típica, vestida a la andaluza para mi hermana. ¡Es preciosa!

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Male – Y tú, Felipe, ¿qué trajiste de España?

Felipe – Bueno, ya sabes que mis padres son músicos y tocan muchos instrumentos. Pues, encontré una cinta de canciones folklóricas y se la regalé a mi madre.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Male – Y tú, Felipe, ¿qué trajiste de España?

Felipe – Bueno, ya sabes que mis padres son músicos y tocan muchos instrumentos. Pues, encontré una cinta de canciones folklóricas y se la regalé a mi madre.

*

[Pause 10 seconds]

*

Turn over ►

(b)

Male – Susana, ¿qué compraste para tu novio Luis?

Susana – Yo encontré algo especial en el mercado, una camiseta con un cuadro de Picasso. A Luis siempre le gusta recibir ropa.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b)

Male – Susana, ¿qué compraste para tu novio Luis?

Susana – Yo encontré algo especial en el mercado, una camiseta con un cuadro de Picasso. A Luis siempre le gusta recibir ropa.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

Male – Y tú, Jorge. Fuiste a México, ¿no? ¿Qué compraste allí?

Jorge – Bueno, a mi familia no le interesan las camisetas. Para mi abuelo Fernando encontré una guía de México con unas fotos en color fantásticas.

*

[Pause 5 seconds]

*

(c)

Male – Y tú, Jorge. Fuiste a México, ¿no? ¿Qué compraste allí?

Jorge – Bueno, a mi familia no le interesan las camisetas. Para mi abuelo Fernando encontré una guía de México con unas fotos en color fantásticas.

*

[Pause 10 seconds]

Número 5*[Pause 10 seconds]*

*

Ejemplo:**Roberto** – En agosto del año pasado fui de vacaciones al sur de España. El vuelo fue largo y aburrido.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:**Roberto** – En agosto del año pasado fui de vacaciones al sur de España. El vuelo fue largo y aburrido.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a) Roberto – ¡Qué divertido pasar las vacaciones sin la familia! Como puedes imaginar, lo pasé de maravilla con mis compañeros de clase.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a) Roberto – ¡Qué divertido pasar las vacaciones sin la familia! Como puedes imaginar, lo pasé de maravilla con mis compañeros de clase.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b) Roberto – Nos quedamos en un albergue juvenil en el centro de Málaga. Era bastante limpio y mucho más cómodo que el camping municipal.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b) Roberto – Nos quedamos en un albergue juvenil en el centro de Málaga. Era bastante limpio y mucho más cómodo que el camping municipal.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c) **Roberto** – En cuanto a probar platos diferentes normalmente no soy muy atrevido. Pero es diferente en Andalucía. ¡Todo es muy rico!

*

[Pause 5 seconds]

*

(c) **Roberto** – En cuanto a probar platos diferentes normalmente no soy muy atrevido. Pero es diferente en Andalucía. ¡Todo es muy rico!

*

[Pause 10 seconds]

*

(d) **Roberto** – En realidad había mucho que ver y hacer en esa ciudad. Un día subimos al castillo y otro día fuimos a ver la catedral que es muy bonita.

*

[Pause 5 seconds]

*

(d) **Roberto** – En realidad había mucho que ver y hacer en esa ciudad. Un día subimos al castillo y otro día fuimos a ver la catedral que es muy bonita.

*

[Pause 10 seconds]

Número 6

[Pause 15 seconds]

*

Médico – Buenos días, señorita Pérez. ¿Qué le pasa?

Paciente – Bueno, me duele el estómago. Hace unas cuatro horas que no me encuentro bien.

Médico – Primero necesito saber algunas cosas. ¿Qué ha comido recientemente?

Paciente – Ayer estuve en la playa y al mediodía tomé unas gambas en un restaurante.

Médico – Es posible que no fueran muy frescas. Pero no recomiendo un jarabe. En cambio le voy a dar unas pastillas. Tome tres de éstas al día.

Paciente – Muchas gracias, doctor. Adiós.

Médico – De nada. Adiós.

*

[Pause 20 seconds]

*

Médico – Buenos días, señorita Pérez. ¿Qué le pasa?

Paciente – Bueno, me duele el estómago. Hace unas cuatro horas que no me encuentro bien.

Médico – Primero necesito saber algunas cosas. ¿Qué ha comido recientemente?

Paciente – Ayer estuve en la playa y al mediodía tomé unas gambas en un restaurante.

Médico – Es posible que no fueran muy frescas. Pero no recomiendo un jarabe. En cambio le voy a dar unas pastillas. Tome tres de éstas al día.

Paciente – Muchas gracias, doctor. Adiós.

Médico – De nada. Adiós.

*

[Pause 20 seconds]

Número 7*[Pause 10 seconds]*

*

Ejemplo:**Recepcionista** – ¿Qué le pasa, Señor Asturias?**Sr. Asturias** – ¡Me han robado! ¡Llame a la policía! No encuentro mi cartera.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:**Recepcionista** – ¿Qué le pasa, Señor Asturias?**Sr. Asturias** – ¡Me han robado! ¡Llame a la policía! No encuentro mi cartera.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a) y (b)

Recepcionista – Cállese, señor. ¿Está seguro que no la ha perdido? Quizás la ha dejado en el comedor o al lado de la piscina.**Sr. Asturias** – ¡Qué idea más ridícula! Sé que me la han robado. Hay que llamar a la policía inmediatamente.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a) y (b)

Recepcionista – Cállese, señor. ¿Está seguro que no la ha perdido? Quizás la ha dejado en el comedor o al lado de la piscina.**Sr. Asturias** – ¡Qué idea más ridícula! Sé que me la han robado. Hay que llamar a la policía inmediatamente.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

Recepcionista – Pero, señor, no lo puedo creer. Nunca ha ocurrido nada parecido en este hotel. Todos nuestros empleados son totalmente honestos. ¡Mire! Por ahí viene el camarero.**Camarero** – Señor Asturias, Señor Asturias. ¿Esta cartera negra es de usted? Alguien la encontró en el comedor hace un par de minutos.**Sr. Asturias** – A ver. Sí, es mi cartera

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

- Recepcionista** – Pero, señor, no lo puedo creer. Nunca ha ocurrido nada parecido en este hotel. Todos nuestros empleados son totalmente honestos. ¡Mire! Por ahí viene el camarero.
- Camarero** – Señor Asturias, Señor Asturias. ¿Esta cartera negra es de usted? Alguien la encontró en el comedor hace un par de minutos.
- Sr. Asturias** – A ver. Sí, es mi cartera
*
[Pause 10 seconds]
*

END OF RECORDING

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE